

Ăn và Đọc

(tiếp theo)

Sự khinh khàn của một món đồ cũng như của một cửa sổ dao, của một điệu đàn của. Ấy là những công trình lịch sử, trong đó mỗi cá nhân đều có sự đóng góp. Thắt dần chủ, bình đàn : mỗi người là một lá phôi. Lá phôi ở đây là cái lưỡi. Và sự chọn lựa của mỗi người không lệ gì để thiếu chân thành. Mỗi người chọn lựa ra bằng có các dạng phù hợp của mình, bằng tập các đặc điểm thể chất của mình, để cùng nhau đi đến cái kết quả chung trong đó mỗi người của đại phương đều có trách nhiệm : người Hán tìm ra cái hay hoặc của rượu, người Nam thanh thía gì ở nước địa phương... Tại sao vậy ? Người ta không tìm được cái trả lời dễ dàng. Sự chọn lựa ấy, cần nguyên của nó bắt nguồn từ những cột rễ nào thâm thiết sâu xa trong tính tình sinh lý của con người mỗi nơi. Người của một đại phương có một cái tâm riêng về tâm lý, có một hào hứng, có nơi kéo kiệt, có nơi ưu tư nhân dật... Mỗi đại phương cũng thế có một cái tính lịch sử riêng : chúng ta sự dĩ biệt trong các tính địa dân là trong mạnh, lễ tiết, tình ái lẫm; không lo mịn bị phân minh. Tuy nhiên rõ ràng số đó khác nhau những đôi khi khác nhau, nhưng so thích khác nhau.

Dưới đây là bản dịch bài diễn văn của Tiến Sĩ Robert A. Scalapino, đọc tại phiên khai mạc tuần lễ Hội Thảo về Bang Giao Quốc Tế tại Saigon hôm thứ Hai, 30 tháng Bảy. Đề tài bài diễn văn là «Giá Trị Lịch Sử và Vai Trò Tương Lai của Hoa Kỳ tại Á Châu». Giáo Sư Vũ Quốc Thúc thuộc Đại Học Luật Khoa Saigon giới thiệu Tiến Sĩ Scalapino với cử tọa tham dự hội thảo.

TIÉP THEO

[illegible]

Hồi thế kỷ 19, chúng tôi lo ngại vì Âu Châu, và giúp bảo đảm chiến thắng cho Đồng Minh — đã bị thất vọng lớn lao sau năm 1920 khiến

Như vậy người ta không chỉ ăn bằng mắt.
Con người ăn cả bằng cả giác quan khác
bằng phong tục tập quán của mình, bằng cái hời
chất riêng biệt của từng cơ thể mình, cũng như
bằng lịch sử, bằng trình độ văn hóa của xứ
mình. Trong một địa đản, có phần dân của họ
hậu mội miền, của những đức đềm sinh lý
của một phương.... Và giá trị nổi có cả phần
đinh của một phần nào những đức tâm hồn
trong đó có các chàng / Cái gì ngọt rất thanh của
ăn thức chế ở Huế gọi như đến nơi địa đàng trong
giọng nói ở trong tinh thần người Huế. Nhứt là
như so sánh thì nước chấm pha cái rất đặc ở Thừa
Thiên có thể thì nước mắm thường dùng giữa họ đạo
đức Hải văn cho đến đức Đại lảnh, người ta không
khô nghĩ đến cái tằm lý xém xém bề trực của
người dân Việt từ Quảng nam Quảng ngãi trở vào.

Từ chút nước mắm chấm rau chấm thịt mà nói đến tâm hồn con người, e đã quá xa. Tưởng không nên tiếp tục chuyện ăn uống nữa, nếu không muốn lạc vào chỗ viễn vông lỗ bịch.

Nhưng cần chương nghệ thuật lại càng không khác cái là mỹ. Ca dao, dân ca là sản phẩm của một địa phương; có thể đến đến trên bàn viết hay họ của nó có lẽ cũng chỉ có thể là người của địa phương. Nghe một điệu ru ở 1 trong đêm khuya chập chững ra rừng cảm thấy thì đến đây lòng lắng yên thì giới khổ có một giống dân nào nghe điệu hát hay mà cũng có cảm giác rung động của địa phương. Họ có nghe chăng bất quá là nghe bằng lối tai thính dân tộc; còn chúng ta nghe bằng cả giác độ thoả da, tiếng minh, bằng truyền thống dân tộc mà một chúng ta thừa tiếp với mình...

(còn nữa)

Cán Bộ hóa Công Chức
để thể hiện Cách Mạng Hành Chánh

Về R toàn tập (I II III)

★ của KIM NHẬT

- Là quần nhân, là độc giả Tiền Tuyến không thể không đọc VỀ R.
- Tập sách tài liệu chiến tranh từng làm xôn xao luận một thời.
- Tập sách tài liệu mà các bạn đã đợi chờ từ 1967

Bổ phát hành trên toàn quốc

[illegible]

hệ thống tự được.

Đầu tiên, các dân tộc ở Quảng Nam được ưu tiên để thực hiện nhiệm vụ các dân tộc miền nam về các vấn đề dân sự. Thứ hai, được chuyển đến các địa phương của Hiệp Thái.

Từ được chọn mới.

Phía MTGP cũng nhận ra một số hạn chế trong việc dân các dân tộc thiểu số ở miền nam các cấp tiếp xúc với các cơ quan chính quyền của các tổ chức này.

Như không sẵn sàng trong việc tiếp xúc với các cơ quan chính quyền địa phương, không hiểu nhà và điều 8. Thành của chính quyền địa phương là 15 ngày để có một kết quả đưa ra.

Thứ ba, phía MTGP cũng nhận thấy rằng các địa phương của được nhận 36 là một mức muốn kéo dài.

Thứ tư, nhận thấy rằng Hiệp Thái không có một kế hoạch để đưa MTGP từ 250 đến 400 nhân viên về các khu vực để hỗ trợ nhân dân địa phương.

Thứ năm, không có một tài liệu, không có một tài liệu, không có một tài liệu về các thành viên của MTGP.

MTGP có phạm vi phạm vi chuyển hóa lớn và hợp tác với các cơ quan chính quyền địa phương và hành chính địa phương.

Đây là sự vi phạm thể hiện trong các phiên MTGP mà

V) Kết luận

Không thể những sự cư xử của phía MTGP đã đáp ứng lợi ích quan này đã được nhìn thấy trong phần trước (Phần II) sau khi VNCH nên để nghị tái liên kết công khai với cộng đồng v.v... tiếp tục với UBQT ngày 18-6-73, PD-MTGP nói rằng ngày nay không cần mọi

Những lời nhàn nhai cuối cùng của Nuraev Thôi báo trên đây về "thiện chí" của CS trường đại đức tác nhân tài cường đại trạng của CS được phớt bầy trong những trang truyền ý "Thiện chí" loại này cũng đã từng được các nhân vật quốc tế cao cấp chỉ về bằng thước kẻ

phải rút ra khỏi các vấn đề quốc tế.

Việc Hoa kỳ chỉ cần giành
Hồi Công Liên, nhưng đã lực
nhằm làm chế cạo chính sách
của chúng tôi riêng với những
đại bộ đoàn toàn quốc phương
phải gần liên với
những khối thuyết
của đường lối thuyết phục khi
ta nhìn vào các bài báo xảy ra
trước. Đó. Núi. Thế. Công.

Đo đó tới xin nói rằng là
thứ giao Đệ Nhị Thế Chiến
bằng nó. Hoa Kỳ
đang nhanh chóng tấn đánh
lại các chính sách, đồng thời
phát triển khả năng tự vệ
của mình. Tuy vậy, Hoa Kỳ chỉ
nhất trí trong chính sách đối
ngoại là duy nhất trên nền
1930 và lý do Đệ Nhị Thế Chiến

Giới thiệu Sách mới
BỘ LUẬT THƯƠNG MẠI

Cuốn sách mà quý vị Luật gia và Công thương Kỹ nghệ gia đang mong đợi.

Sách bán tại nhà xuất bản Đại học 399-12 Phan đình Phùng và các nhà sách lớn trên toàn quốc.

NAM-CƯỜNG tổng phát hành

nước ngoài bình phẩm nhiều lần. Đại BBC ngày 5-7-73 và qua cũng xác định lại như sau: "Việt Nam không chịu bỏ mục đích tái thống nhất VN dưới quyền kiểm soát của BV và các tập tữ giặc lực lượng quân sự của họ tại miền NVN nên các tập tữ trong công việc của họ vẫn tiếp tục phân ly. Những đề nghị này cũng như các nhiều ý kiến và đề nghị khác được đưa ra từ các cơ ngưng báo chí đến nay, chỉ có thể thành tựu nếu BV và MTGPM sẵn sàng đi tranh chấp chính trị, không dùng tới vũ lực tại Nam VN."

[illegible][illegible]

Tinh thần tốt trong Hiệp
hình này cũng đã từng được
thể hiện cụ thể trong đề nghị
gặp 25-4-73 của PV.NBCH
với Hội nghị cấp cao La Celle
en Foret, Cloud, Đại BBC ngày
25-5-73 nghiệm định như sau về
đề nghị đó:

• Các viên chức Bộ Ngoại
bộ đã nghiên cứu và đồng ý
bản thảo giải hạn chậm trễ
với VNCH ghi tại hàng năm
thường dân và họ tại.
Tạp bản hội nghị
Phải đoàn MTGP tiếp tục
giữ thời độ ngắn gọn, có tinh
giải thích sai lệch, gây tình
trạng bất lợi để cho bị thủ hành
các điều khoản của HĐ ND T
cũng như được các thành

[illegible]

chống tội không sẵn sàng gánh vác những trách nhiệm trong trường quốc tế, chúng tôi không chịu vâng phục hòa bình và an ninh. Vì vậy, khi tôi nghĩ tới việc bị tẩy chay là một điều xấu sau đó, tôi xin nói tới điều tôi nghĩ đó là chính sách rằng của Hoa kỳ trong thời đại này.

Chúng tôi dành ưu tiên số
một cho Âu Châu trong thời kỳ
Thế chiến II. Đây là 1 sự lựa
chọn phải chi 1 số
quân đội Đức lúc
và lực lượng không quân
và lực lượng hải quân
của họ cũng đồng minh của
chúng tôi, tức là người Na-
gân Tây Âu, mà còn là vì
tính chất của biển và
đường biển là một thứ
đặc biệt chúng tôi dựa vào
cho Âu Châu một cách dễ dàng
quá.

[illegible]

Ướt thì mưa bù của chúng
tỷ - và là một vụ tiền trong
đất kén hơn - dành cho
chiến trường Trung Hoa và
đồng minh của họ. Nhưng
một sự vụ công thức khác
của lực Mỹ chính đã hữu
hiệu trên địa Trung Hoa.
Và những cái giá phải trả
cho sự tự nghĩ đến cái
mặt khác để giải quyết hàng
quần áo tiếp tế cho
đội Hy Mã Lạp Sơn cũng đã
rất cao và số những kẻ
quên tự lượng được.

Theo tôi nghĩ thì các vụ
đó, người Nhật đã
trung Hoa vào cách chi trả
lên người lính để phớt lờ
vòng hơn mười năm, là làm
sự cho Trung Hoa và phớt
lờ những người lính Trung
Quốc. Nhưng họ đã
chính phải nó cũng kiếm tiền
không đầy một phần ba
và đã quên, và tôi nghĩ là
người ta có thể biện bác
những cái này. CS
kết quả của nó, là
trên hòa là vì một vụ từ
mặt nào đó. Trong một
phức tạp như vậy thì họ
báo giờ có thể chỉ họ

SÔNG VỚI HÌNH BÓNG EM

- 22 - ★ HAN SUYIN - M. CHI djch

Tôi đã kiểm điểm lại những vì tình tú và tôi đã được biết chắc điều này. Rahit cũng vậy...

— Tôi không tin ông. Mất rồi. Ông không biết đọc trong
những v tình từ. Ông có chưa biết đọc được tất cả những
chữ trong 1 tờ báo. Tôi tài chết đi của hơn là có thể tin rằng
Rahit đã lừa bịp Moen.

— Thời thì tùy bà vậy, nhà chiêm tinh nói. Như thế 1 con
cá bị lầy ra khỏi nước và vớt lên trên mặt đất khô khan, tạm thì
bà cứ vậy đi cho khỏi thôi sự thất, bà Mát s. Thời thì tùy bà
vậy 1. Ông chiêm tinh nói thêm với vẻ trang nghiêm trước khi
buông lị trong 1 dáng điệu cho thấy sự lo âu.

Nhưng Philippe tiếp tục cuộc trò chuyện :

•Hãy cho tôi biết về vụ lút đi, anh nói. Hãy giải thích cho tôi biết lúc đó Sylvie làm gì. Nàng không bao giờ nói với tôi về chuyện đó. Tôi phải biết chuyện đó. Đây là vụ lút gì thế ?

— Khi đó nắng lên 8 và Rahit 10, Maté nổi. Năm đó gió mùa kéo dài lâu hơn và mạnh hơn mọi năm. Trời mưa không ngừng suốt 20 ngày. Sông tràn nước và sông tựa như chúng con đang đi trên làn sóng. Tôi và anh em tôi đã đi trên sông.

[illegible][illegible]

ường đã biế

Another place, another grace, would save me
(Repeat chorus)

NHÂN QUÂN BIÊN ANH VN
tập tữ, giữ lại chúng bảo cũ.
kể việc đi Điện Anh chúng tôi lại
càng thêm không. Các không chỉ
thời gian dài dai dẳng, vẫn không
lị không trở lại nhà, mất tiền may
cũng có thể... đi ra làm nữa. Chưa có
l cái gì đột ngột, hay đáng hơn, chưa
có chính sách điện anh quốc gia này
nên ngày thế hiện bình thường, mà
đặc biệt qua ngày qua tháng, không
điều hướng.

2) Nghiên cứu một chính sách
điện Anh hiện hành để kịp thời thực
thi công cụ tranh thủ hòa bình công
chính chủ ta thành lập (LTS. Hời để
vấn đề chính trị, kinh tế, văn hóa và
điện Anh, cũng như vấn đề khác.

3) Thực hiện 1 chương trình công
tác có nội hàm nâng cao về kỹ thuật
để mở rộng thị trường bình quân.

4) Xác định việc thành lập một
cơ quan chuyên trách để nghiên cứu
lưu trữ tài liệu có thể học không
trường điện anh VN.

Ngày 22-9-70
Ba năm trước đây, cũng nhân ngày ĐAVN, một tài liệu của Trung Tâm Quốc gia Điện-ảnh đã nhân mạnh đến «tâm quan-trong của Điện-ảnh trong cuộc đấu tranh chính trị», có một đoạn

viết như sau:

"Cho đến nay, tình thế VN đã bước sang giai đoạn mới, vào cuộc chiến tranh chính trị đầy cam-go (hồi đó chưa có gì hứa hẹn sẽ có ngưng bắn đấy). Chính Phủ cộng đã quan tâm đến Nhà thuyết thứ 7 này vì Điện ảnh ngày nay không chỉ là một phương tiện giải trí mà còn là một phương tiện truyền tải tư tưởng của một quốc gia. Vì vậy, tôi đã tranh chấp lại quyền lợi của tôi với lý thuyết Cộng sản và các tác tử nước ngoài, nhằm xây dựng bản đồ cho các người VN mới nhất, thân tự lịch sử cộng, một ý chí tin tưởng ở nền văn hoá dân tộc của các phim tài liệu này đang tồn tại."

"Điện ảnh của là một kỹ nghệ chuyên nghiệp phục vụ địa chủ văn học nghệ thuật mà còn là ngành kinh doanh, vì chính nó mang lại cho các địa chủ những nguồn lợi lớn qua trưng và mua sắm của."

Chia sẻ của nhà văn Nguyễn Cửu Thu.

Tài liệu viết tiếp: "Cùng với thế ông
Tổng Trưởng Thông Tin trong bài diễn
văn đọc nhân Ngày ĐAWN 22-9-69 đã
kêu gọi các nhà sản xuất ĐAWN hãy
phục hồi và bành trướng hoạt động sản
tính tại địa bàn quyền tự chủ

Chính-phủ và cơ quan-thức địa phương các nhà sản-xuất phim v.v tất cả giúp-năng có thể, như yểm-trợ phương-tiện kỹ-thuật, áp-dụng chế-độ hòa hợp sản-xuất phim giữa công và tư, tiếp-tục

cứu-xét thêm việc miễn thuế, nghiên-cứu biện-pháp giúp vốn các nhà sản-xuất điện-ảnh bằng cách cho phép trao đổi phim với n goại-quốc theo tỷ lệ lũy-tiến với thành-tích sản-xuất. Đồng-

thời nghiên-cứu một quy-chế
hợp sản-xuất phim-ảnh giữa VN và
ngoại-quốc sao cho có lợi cho các nhà
sản-xuất phim VN, và **thực-thị chính**
sách khuyến-kích đầu tư trong lãnh-
vực sản-xuất phim-ảnh.

Những dự án năm 1970 về sản-xuất
phim-ảnh của VN và các nước khác

Cũng nhân Ngày ĐAVN 22-9-70, ông Đồ Tiến Đức lúc đó là Quân Đốc Trung tâm Quốc gia Điện Anh, đã đưa ra những dự án về ĐAVN - như sau:

1) soạn thảo và ban hành Bộ luật Điện Ảnh VN để thực hiện chính sách của Chính phủ nâng đỡ điện ảnh trong nước và trật tự hóa hành nghề điện ảnh



FOR EMILY WHENEVER

FOR EMILY WHENEVER
IMAY FIND HER
(As recorded by Simon - Garfunkel)
PAUL SIMON

2) Trần Tin Phúc
Điền đảo Chiêu. Mâu

no (Đakao)
ch lai như phong,
Softer than the rain I wandered
Empty street down passe the shop display
I heard cathedral bells tripping down the alley ways 35

Hình Huê, Vương
m Hân. Màu
night

Long (G.B.)
Đoạt Phách Tiêu
m. 2) Cờ Gõ Cho

We walked on frosted fields of juniper and lamplight
I held your hand when I awoke and felt you warm and new
I kissed your honey hair

1. Cường, M. Tuyền.
Lê Lợi

PLAY ME
As recorded by Neil Diamond

ce (Cholon)
Qui Giang, L & Tisu

NEIL DIAMOND
She was morning and I was night time
I one dey oke up to find her lyin' beside my bed

no (Dakao)
g quá giang, Lý tiều
As though I'd done someone wrong somewhere

But I don't know where come you are the sun
I am the 't k you are the words, I am the tune. play n
Song sh moonto me son gahe brang to me

ch Lai như Phong
Hinh Huệ, Vương
Hic Shauin Mau

You are the suns, I am the-tune, play me
 And so it was that I came to travel upon a road that w
 thorneo and narrow

Another place, another grace, would save me
(Repeat chorus)

